

English

Warnings and Caution

- Do not unplug the AC power cord when the power supply is in use. Doing so may cause damage to your components.
- Do not place the power supply in a high humidity and/or temperature environment.
- High voltages exist in the power supply. Do not open the power supply case unless you are an authorized service technician or electrician. Doing so will void the warranty.
- The power supply should be powered by the source indicated on the rating label.
- Please use only genuine Thermaltake modular cables with Thermaltake Cable Management power supply models. Third party cables might not be compatible and could cause serious damage to your system and power supply. The warranty is voided with the use of third party cables.
- All warranties and guarantees will be voided, if failure to comply with any of the warnings and cautions covered in this manual.

Components Check

- TOUGHPower DPS G power supply unit - User manual
- AC power cord - Mounting screws x 4

Power Connector Introduction

Cable P/N	Wattage	24pin Main Power Connector	4+4pin +12V CPU Connector	6+2pin PCI-E Connector	5pin S-ATA Connector	4pin Peripheral Connector	4pin Floppy Connector
TPG-1050D-G	1050W	1 (600mm)	1 (600mm)	6 (550mm)	12 (550mm)	8 (550mm)	1 (150mm)
TPG-0850D-G	850W	1 (600mm)	1 (600mm)	6 (550mm)	12 (550mm)	8 (550mm)	1 (150mm)

Output Specification

Model	Wattage	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
TPG-1050D-G	1050W	25A	25A	87.5A	0.8A	3.0A
		130W		1050W	9.6W	15W
				1050W		
TPG-0850D-G	850W	25A	25A	70.83A	0.8A	3.0A
		130W		849.96W	9.6W	15W
				850W		

Installation Steps

- Note:** Make sure that your system is turned off and unplugged.
Disconnect the AC power cord from your old power supply.

- Open your computer chassis; please refer to the instruction manual provided with your chassis.
- Install the PSU into the case with the four screws provided. Include the two vibration absorbent gaskets (recommended) that come with the unit.
- If your motherboard requires a 24pin Main Power connector, please connect the 24pin Main Power connector to the motherboard.
- For motherboard that only requires a 4pin ATX 12V (CPU) connector, please detach a 4pin connector from the 4+4pin ATX 12V connector and connect it to the motherboard. (Either one of the 4pin from the 4+4pin ATX 12V connector will work)
- Connect the SATA devices (if applicable) to the power supply using the SATA cables provided. ie; hard drives, CD/DVD drives
- Connect any devices that may use the 4 pin peripheral connectors. ie; ied hard drives, CD/DVD drives or case fans.
- If your graphic card requires PCI-E power connector, please connect corresponding PCI-E connector instructed by your graphic cards user manual. Please note the power supply utilizes a unique 6+2pin PCI-E connector that can be effectively used as a single 8pin or 6pin PCI-E connector. To use it as a 6pin PCI-E connector, please detach the 2pin connector from the 6+2pin connector.
DO NOT PULL THE PCI-E CABLE INTO THE CPU POWER CONNECTION. THIS WILL DAMAGE YOUR SYSTEM.
- Connect the USB cable to your power supply and motherboard.
- Close your computer case and connect the AC power cord to the power supply AC inlet.
- To monitor the power supply, please download the software at Thermaltake's website.
The software allows you to monitor the voltage, current, efficiency, power consumption, and fan speed, etc.
- Although the software allows you to adjust the fan speed, your input may be overridden if a low fan speed is not sufficient to cool the power supply.
- All the data provided by the software are for your reference only and may not be absolutely accurate.

Total Protection

Voltage Source		Protection Point
+3.3V	+4.3V Max.	
+5V	+7.0V Max.	
+12V	+15.6V Max.	
- Short Circuit Protection All output to GND.		

EMI & SAFETY

EMI Regulatory	MEET FCC
SAFETY Standards	MEET UL/CUL, TUV, CB, CE, CCC, BSMI

Environments

Operating temperature	0°C to +50°C
Operating humidity	20% to 90%, non-condensing
MTBF	> 100,000 hours

Trouble-Shooting

If the power supply fails to function properly, please follow the troubleshooting guide before application for service:

- Is the power cord plugged properly into electrical outlet and into the power supply AC inlet?
- Please make sure the I/O switch on the power supply is switched to 1 position.
- Please make sure all power connectors are properly connected to all the devices.
- If connected to a UPS unit, is the UPS on and plugged in?

If the power supply is still unable to function properly after following the above instruction, please contact your local store or TI branch office for after sales service. You may also refer to Thermaltake's website for more technical support: www.thermaltake.com

Deutsch

Warnungen und Vorsichtshinweise

- Ziehen Sie nicht den Netzstecker, wenn das Netzteil in Gebrauch ist. Wenn Sie das tun, können Ihre Komponenten beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit und / oder Temperaturen.
- Im Netzteil liegen gefährliche Hochspannungen an. Öffnen Sie auf keinen Fall das Netzteilgehäuse, wenn Sie kein autorisierter Wartungstechniker oder Elektriker sind. Sollten Sie das Gehäuse öffnen, verfällt Ihre Gewährleistung.
- Das Netzteil sollte durch die Quelle gespeist werden, die auf dem Rating-Etikett angegeben ist.
- Bitte benutzen Sie nur originale Thermaltake Modulkabel mit den Thermaltake Cable Management Netzteilmodellen. Kabel von Fremdherstellern sind evtl. nicht kompatibel und können erhebliche Schäden an Ihrem System und am Netzteil verursachen. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn Kabel von Fremdherstellern verwendet werden.
- Alle Gewährleistungen und Garantien verfallen, wenn Sie eine der Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung nicht beachten.

Komponentenprüfung

- TOUGHPower DPS G Netzteil - Wechselstromkabel
- Bedienungsanleitung - Befestigungsschrauben x 4

Vorstellung der Anschlüsse

KABEL P/N	Wattleistung	24-pinig Hauptstromversorgungs-Anschluss	4+4-polig CPU-Stromversorgungs-Anschluss	6+2-polig PCI-E Anschluss	5-polig S-ATA Anschluss	4-polig Peripherie-Anschluss	4-polig Floppy Anschluss
TPG-1050D-G	1050W	1 (600mm)	1 (600mm)	6 (550mm)	12 (550mm)	8 (550mm)	1 (150mm)
TPG-0850D-G	850W	1 (600mm)	1 (600mm)	6 (550mm)	12 (550mm)	8 (550mm)	1 (150mm)

Ausgangsspezifikation

MODELL	Wattleistung	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
TPG-1050D-G	1050W	25A	25A	87.5A	0.8A	3.0A
		130W		1050W	9.6W	15W
				1050W		
TPG-0850D-G	850W	25A	25A	70.83A	0.8A	3.0A
		130W		849.96W	9.6W	15W
				850W		

Installationsschritte

Anmerkung: Stellen Sie sicher, dass Ihr System ausgeschaltet und alle Stromkabel gezogen sind.
Entfernen Sie das alte Wechselstromkabel von Ihrem alten Netzteil.

- Öffnen Sie Ihr Computergehäuse; bitte befolgen Sie dabei die Instruktionen für Ihr Gehäuse.
- Installieren Sie die PSU im Gehäuse und verwenden Sie die vier mitgelieferten Schrauben. Bringen Sie die zwei Vibrationsabsorbierendes-Dichtungen (empfohlen) ein, die mit der Einheit geliefert werden.
- Wenn Ihre Hauptplatine einen 24-poligen Stromversorgungsanschluss benötigt. Verbinden Sie bitte den 24-polige Hauptstromversorgungsanschluss mit der Hauptplatine.
- Für Hauptplatinen, die nur einen 4-poligen ATX 12 V (CPU) Anschluss benötigt, entfernen Sie bitte den 4-poligen Stiftanschluss vom 4+4-poligen ATX 12 V Anschluss und verbinden Sie ihn mit der Hauptplatine. (Jeder der beiden 4-poligen 4+4-poligen ATX 12 V Anschlüsse wird funktionieren)
- Verbinden Sie die SATA-Einheiten (wenn vorhanden) mit dem Netzteil, unter Einsatz der mitgelieferten SATA-Kabel. Z.B. Festplatten, CD/DVD-Laufwerke
- Verbinden Sie die Einheiten, welche die 4-poligen Peripherie-Anschlüsse benutzen könnten; z.B. Festplatten, CD/DVD-Laufwerke oder Gehäuselüfter.
- Wenn Ihre Grafikkarte PCI-E-Netzstecker benötigt, verbinden Sie bitte den korrespondierenden PCI-E-Anschluss entsprechend den Anleitungen Ihrer Grafikkarte. Bitte beachten Sie: Das Netzteil verwendet einen einzigartigen 6+2-poligen PCI-E-Anschluss, der als ein einzelner 8-poliger oder 6-poliger PCI-E-Anschluss genutzt werden kann. Um ihn als 6-poligen PCI-E-Anschluss zu verwenden, entfernen Sie bitte den 2-poligen Anschluss vom 6+2-poligen Anschluss.
STECKEN SIE NICHT DIE PCI-E KABEL IN DIE CPU-STROMVERSORGUNG. DIES WIRD IHR SYSTEM BESCHÄDIGEN.
- Verbinden Sie das USB-Kabel mit Ihrem Netzteil und dem Mainboard.
- Schließen Sie das Computergehäuse und verbinden Sie das Netztkabel mit dem Netzteilanschluss.
- Um die Stromversorgung zu überwachen, laden Sie bitte die Software von der Thermaltake Webseite herunter. Die Software ermöglicht es Ihnen, Spannung, Strom, Leistung, Stromverbrauch und Lüftergeschwindigkeit zu überwachen usw.
- Obwohl die Software es Ihnen ermöglicht, die Lüfterdrehzahl einzustellen, kann Ihre Eingabe übergangen werden, wenn eine niedrige Lüfterdrehzahl nicht ausreichend ist, um das Netzteil zu kühlen.
- Alle von der Software zur Verfügung gestellten Daten dienen nur als Referenz für Sie und können möglicherweise nicht absolut genau sein.

Gesamtschutz

Überspannungsschutz		Überlastungsschutz
Spannungselektre	Schuldschritt	Das Netzteil sollte ausgeschaltet und ausgerüstet werden, wenn die Wattleistung des Netzteils bei 115% ~ 150% über der durchgehenden Stromversorgung liegt.
+3.3 V	+4.3 V max.	
+5 V	+7.0 V max.	
+12 V	+15.6 V max.	
- Schutz vor Kurzschluss Alle Ausgänge an Erde (GND).		

EMI & SICHERHEIT

EMI-Regulierung	ENTSPRICHT FCC
SICHERHEITS-STANDARDS	ENTSPRICHT UL/CUL, TUV, CB, CE, CCC, BSMI

Betriebsumgebung

Betriebsbedingungen: Temperatur	0 °C bis +50 °C
Betriebsbedingungen: Luftfeuchtigkeit	20% bis 90%, ohne Kondensation
MTBF	> 100.000 Stunden

Problembeseitigung

Wenn das Netzteil nicht richtig funktioniert, befolgen Sie bitte zuerst die Anleitungen der St rückerstellung, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

- Ist das Stromkabel richtig in den elektrischen Ausgang (Steckdose) und den elektrischen Eingang fr Wechselstrom eingesteckt?
- Stellen Sie bitte sicher, dass der Ein/Ausschalter (I/O) auf dem Netzteil auf der Position "1" steht.
- Bitte stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse richtig mit den Einheiten verbunden sind.
- Falls Sie ein USV angeschossen haben: Ist das USV eingeschaltet und angeschlossen?

Wenn das Netzteil nach Überprüfung der oben angegebenen Fehlerursachen immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler oder die TI Niederlassung für Unterstützung. Sie können sich auch auf der Thermaltake Web-Seite an den Kundendienst wenden: www.thermaltake.com

Français

Avertissements et Mise en garde

- Ne débranchez pas le cordon secteur lorsque l'alimentation est en cours d'utilisation. Cela pourrait endommager vos composants.
- Ne mettez pas l'alimentation dans un endroit très humide et ou à température élevée.
- Il y a des voltages élevés dans l'alimentation. N'ouvrez pas le boîtier de l'alimentation à moins d'être autorisé par un technicien de maintenance ou un électricien. Cela va annuler la garantie.
- L'alimentation doit être fournie par la source indiquée sur l'étiquette.
- Utilisez uniquement les câbles modulaires Thermaltake authentiques avec les modèles Thermaltake dotés de gestion de câble. Les câbles tiers pourraient ne pas être compatibles et provoquer des dommages importants à votre système et à l'alimentation. La garantie est annulée si vous utilisez des câbles tiers.
- Toutes les garanties seront annulées, si les avertissements et mises en garde contenus dans ce manuel ne sont pas suivis.

Vérification des composants

- Bloc d'alimentation TOUGHPower DPS G - Cordon d'alimentation secteur
- Guide de l'utilisateur - 4 vis de montage

Introduction au connecteur d'alimentation

CABLE Nom du produit	Puissance en watts	Connecteur principal à 24 broches	Connecteur du processeur à 4 + 4 broches	Connecteur PCI-Express à 6 + 2 broches	Connecteur S-ATA à 5 broches	Connecteur Periphérique à 4 broches	Connecteur de lecteur de disquette à 4 broches
TPG-1050D-G	1050W	1 (600mm)	1 (600mm)	6 (550mm)	12 (550mm)	8 (550mm)	1 (150mm)
TPG-0850D-G	850W	1 (600mm)	1 (600mm)	6 (550mm)	12 (550mm)	8 (550mm)	1 (150mm)

Caractéristiques de sortie

MODLE	Puissance en watts	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
TPG-1050D-G	1050W	25A	25A	87.5A	0.8A	3.0A
		130W		1050W	9.6W	15W
				1050W		
TPG-0850D-G	850W	25A	25A	70.83A	0.8A	3.0A
		130W		849.96W	9.6W	15W
				850W		

Etapas d'installation

Remarque: Assurez-vous que le système est éteint et débranché.
Débranchez le cordon secteur de votre ancienne alimentation.

- Ouvrez le boîtier de votre ordinateur et veuillez vous reporter au manuel d'instruction fourni avec votre châssis.
- Installez l'alimentation dans le boîtier avec les 4 vis fournies. Incluez les deux joints anti-vibrations (recommandé) qui sont fournis avec l'appareil.
- Si votre carte mère nécessite un connecteur d'alimentation principale de 24 broches, veuillez brancher le connecteur d'alimentation de 24 broches à la carte mère.
- Pour une carte mère qui nécessite uniquement un connecteur ATX 12V de 4 broches (pour le processeur), veuillez enlever un connecteur de 4 broches du connecteur ATX 12V de 4+4 broches et connectez-le à la carte mère. (N'importe lequel des deux connecteurs de 4 broches du connecteur ATX 12V de 4+4 broches pourra être utilisé)
- Connectez les périphériques SATA (s'il y en a) à l'alimentation à l'aide des câbles SATA fournis. Par exemple, des disques durs, des lecteurs CD/DVD
- Connectez tout périphérique qui utilise les connecteurs périphériques 4 broches. Par exemple, les disques durs, les lecteurs CD/DVD ou les ventilateurs de boîtier.
- Si votre carte graphique nécessite un connecteur d'alimentation PCI-Express, veuillez brancher le connecteur PCI-Express correspondant selon les instructions de votre manuel de l'utilisateur de la carte graphique. Veuillez noter que l'alimentation utilise un connecteur unique PCI-Express de 6+2 broches qui peut être utilisé comme un connecteur PCI-Express simple de 6 broches ou de 6 broches. Pour l'utiliser comme un connecteur PCI-Express de 6 broches, veuillez enlever le connecteur de 2 broches du connecteur de 6+2 broches.
NE BRANCHEZ PAS LE CÂBLE PCI-EXPRESS AU CONNECTEUR D'ALIMENTATION DU MICROPROCESSEUR. CELA ENDOMMAGERA VOTRE SYSTÈME.
- Brancher le câble USB sur la bte d'alimentation et sur la carte mère.
- Fermez le boîtier de votre ordinateur et branchez le cordon d'alimentation à la prise secteur.
- Pour surveiller l'alimentation, téléchargez le logiciel sur le site de Thermaltake. Il vous permet de surveiller la tension, l'intensité, l'efficacité, la consommation électrique, la vitesse du ventilateur, etc.
- Bien que le logiciel vous permette de régler la vitesse du ventilateur, votre réglage peut être remplacé si la vitesse du ventilateur est insuffisante pour refroidir l'alimentation.
- Toutes les données fournies par le logiciel le sont pour référence uniquement et peuvent ne pas être tout à fait exactes.

Protection totale

Protection contre la surtension		Protection contre la surpuissance.
Source de tension	Point de protection	L'alimentation sera coupée et verrouillée, si sa puissance en watts dépasse la puissance continue par 115% ~ 150%.
+3.3 V	+4.3 V Max.	
+5 V	+7.0 V Max.	
+12 V	+15.6 V Max.	
- Protection contre le court-circuit Toutes les sorties à la terre.		

EMI & SÉCURITÉ

Réglementation EMI	Conforme aux normes FCC
Normes de sécurité	Conforme aux normes UL/CUL, TUV, CB, CE, CCC, BSMI

Environnements

Température de fonctionnement	0 °C à +50 °C
Humidité tolérée	20% à 90%, sans condensation
MTBF	> 100.000 heures

Dépannage

Si l'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez suivre le guide de dépannage avant de faire une demande au service après vente :

- Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise secteur et dans la prise d'entrée secteur de l'alimentation ?
- Veuillez vous assurer que l'interrupteur "I/O" se trouvant sur l'alimentation soit en position "1".
- Veuillez vous assurer que tous les connecteurs d'alimentation soient correctement connectés à tous les périphériques.
- Si elle est connectée à une alimentation sans interruption (ASI), l'ASI est-elle en marche et connectée ?

Si l'alimentation continue à mal fonctionner après avoir suivi les instructions ci-dessus, veuillez contacter votre magasin ou le bureau Thermaltake pour le service après-vente. Vous pouvez vous référer au site Internet de Thermaltake pour plus de support technique : www.thermaltake.com

Español

Precauciones y advertencias

- No desenchufe el cable de alimentación de corriente alterna cuando la fuente de alimentación esté en uso. Si lo hace, podría dañar los componentes.
- No coloque la fuente de alimentación en ambientes de alta temperatura y/o humedad.
- En la fuente de alimentación hay alto voltaje. No abra la caja de la fuente de alimentación a menos que usted sea un técnico o electricista autorizado. Si lo hace, anulará la garantía.
- La fuente de alimentación debe alimentarse con el tipo de suministro indicado en la etiqueta de identificación.
- Utilice únicamente cables modulares Thermaltake originales con los modelos de fuente de alimentación Gestión de Cable Thermaltake. Los cables de otros fabricantes podrían no ser compatibles y provocar daños graves en su sistema y en la fuente de alimentación. La garantía se anula si se utilizan cables de otros fabricantes.
- En caso de no cumplir las advertencias y precauciones indicadas en este manual, todas las garantías quedarán anuladas.

Comprobación de los componentes

- Unidad de fuente de alimentación TOUGHPower DPS G - Cable de alimentación de corriente alterna
- Manual de usuario - Tornillos de montaje x 4

Introducción del conector de alimentación

CABLE P/N	POTENCIA	Conector principal 24 pines	Conector de CPU de 4 + 4 pines	Conector de PCI-E de 6 + 2 pines	Conector S-ATA 5 pines	Conectores periféricos 4 pines	Conector de disquete de 4 pines
TPG-1050D-G	1050W	1 (600mm)	1 (600mm)	6 (550mm)	12 (550mm)	8 (550mm)	1 (150mm)
TPG-0850D-G	850W	1 (600mm)	1 (600mm)	6 (550mm)	12 (550mm)	8 (550mm)	1 (150mm)

Especificaciones de salida

MODELO	Potencia	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
TPG-1050D-G	1050W	25A	25A	87.5A	0.8A	3.0A
		130W		1050W	9.6W	15W
				1050W		
TPG-0850D-G	850W	25A	25A	70.83A	0.8A	3.0A
		130W		849.96W	9.6W	15W
				850W		

Pasos de instalación

Nota: Asegúrese de que el sistema está apagado y desenchufado.
Desconecte el cable de alimentación de corriente alterna de la antigua fuente de alimentación.

- Abra la caja del ordenador; le recomendamos que consulte las instrucciones del manual del chasis.
- Instale la fuente de alimentación en la caja con los cuatro tornillos suministrados. Incluya las dos juntas de absorción de vibraciones (recomendado) que se suministran con la unidad.
- Si la placa madre requiere un conector de alimentación principal de 24 pines, conecte el conector de alimentación principal de 24 pines a la placa madre.
- Para la placa madre que sólo requiere un conector (CPU) ATX de 12 V de 4 pines, separe un conector de 4 pines del conector de 12V ATX 4+4 pines y conéctelo a la placa madre. (Cualquiera de los 4 pines del conector de 12V ATX 4+4 pines funcionará)
- Conecte los dispositivos SATA (si procede) a la alimentación principal utilizando los cables SATA suministrados, por ejemplo discos duros o unidades de CD/DVD.
- Conecte cualquier dispositivo que utilice conectores de periféricos de 4 pines, por ejemplo discos duros, unidades de CD/DVD o ventiladores de caja.
- Si su tarjeta gráfica requiere un conector de alimentación PCI-E, realice la conexión de acuerdo con las instrucciones del manual de usuario de su tarjeta gráfica. Tenga en cuenta que la alimentación principal de emplea un conector único PCI-E de 6+2 pines que puede utilizarse como un conector PCI-E de 8 o 6 pines. Para utilizarlo como conector de PCI-E de 6 pines, extraiga el conector de 2 pines del conector de 6+2 pines.
NO CONECTE EL CABLE PCI-E EN LA TOMA DE ALIMENTACIÓN DE LA CPU. PODRÍA DAÑAR EL SISTEMA.
- Conecte el cable USB a la alimentación y a la placa base.
- Cierre la carcasa del ordenador y conecte el cable de alimentación de c. a. a la toma de corriente de c. a.
- Para monitorizar la alimentación, descargue el software correspondiente de la web de Thermaltake. Este software le permite monitorizar la tensión, la intensidad, la eficiencia, la potencia consumida y la velocidad del ventilador, entre otras variables.
- Aunque el software le permite ajustar la velocidad del ventilador, su entrada puede quedar anulada si la velocidad no es suficiente para refrigerar la fuente de alimentación.
- Todos los datos que proporciona el software se facilitan a modo de referencia y no son precisos al 100%.

Protección total

Protección contra sobrevoltaje		Protección contra sobrealimentación
Fuente de voltaje	Punto de protección	Si la tensión de la alimentación principal se encuentra entre un 115% y un 150% por encima de la tensión continua, el dispositivo se apagará activando el sistema de protección.
+3.3 V	+4.3 V Max.	
+5 V	+7.0 V Max.	
+12 V	+15.6 V Max.	
- Protección contra cortocircuitos Todas las salidas conectadas a tierra.		

EMI Y SEGURIDAD

Normativas sobre interferencia electromagnética	Cumple el FCC
Estandares de Seguridad	Cumple el UL/CUL, TUV, CB, CE, CCC, BSMI

Ambientes

Temperatura de funcionamiento	de 0 °C a +50 °C
Humedad de funcionamiento	de 20% a 90%, sin condensación
MTBF	> 100.000 horas

繁體中文

- 警告與注意事項**
- 請勿在使用電源供應器時拔下AC電源線。否則，可能會損壞元件。
 - 請勿將電源供應器放置在高溫和高溫環境中。
 - 電源供應器內存在高壓。除非您是經授權的服務技術人員或電工，否則，請勿打開電源供應器的外殼。否則可能導致保固失效。
 - 應按額定功率標識上的指示供電。
 - 請限使用原廠Thermaltake模組化線纜搭配Thermaltake纜線管理電源供應器模型。協力廠商線纜可能不相容，並造成您的系統與電源供應器嚴重損壞。使用協力廠商線纜會導致保固失效。
 - 若未遵照本手冊中的任何警告與注意事項，將導致所有保固和保證失效。

檢查元件	
- TOUGHPower DPS G 電源供應器	- AC 電源線
- 使用手冊	- 安裝螺絲 x4

電源接頭介紹	
產品型號	規格
TPG-1050D-G	1050W 1 (600mm) 1 (600mm) 6 (550mm) 12 (550mm) 8 (550mm) 1 (150mm)
TPG-0850D-G	850W 1 (600mm) 1 (600mm) 6 (550mm) 12 (500mm) 8 (550mm) 1 (150mm)

型號	瓦特數	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
TPG-1050D-G	1050W	25A	130W	25A	87.5A 1050W	0.8A 9.6W
TPG-0850D-G	850W	25A	130W	25A	70.83A 849.96W	0.8A 9.6W

- 安裝步驟**
- 註：請確定系統已關閉且已斷電。
斷開AC電源線與舊電源供應器的連接。

- 打開電腦機殼；請參閱機殼附附的使用手冊。
- 使用隨附的四顆螺絲將PSU裝入機殼。
- 將主板上隨附的兩個吸震棉墊（建議使用）安裝在內。
- 若主機板需使用24針主電源接頭，請將24針主電源接頭連接至主機板。
- 對於僅需使用4針ATX 12V (CPU) 接頭的主機板，請卸下4+4針ATX 12V 接頭上的4針接頭，然後將4針接頭連接至主機板。（4+4針ATX 12V 接頭上的任何一個4針接頭都可用）
- 使用隨附的SATA纜線將SATA裝置（如適用）連接至電源供應器。SATA裝置包括硬碟機、CD/DVD光碟機。
- 可連接任何可能使用4針連接裝置接頭的裝置。例如，硬碟機、CD/DVD光碟機或機殼風扇。
- 若顯示卡需使用PCI-E電源接頭，請遵照顯示卡使用手冊中的說明，連接對應的PCI-E接頭。請注意，電源供應器僅支持獨特的6+2針PCI-E接頭，可有效用作單一8針或6針PCI-E接頭。若將其作為6針PCI-E接頭使用，請卸下6+2針接頭上的2針接頭。
- 請勿將PCI-E纜線插入CPU電源連接。這將會損壞您的系統。
- 將USB纜線連接至電源供應器和主機板。
- 關閉電腦機殼，並將AC電源線連接至電源供應器AC電源插孔。
- 若要監視電源供應器，請在Thermaltake網站上下載軟體。
- 雖然軟體允許您調整風扇轉速，但如果風扇轉速過低，不足以冷卻電源供應器，則您的輸入可能被寫。
- 軟體提供的所有資料僅供參考，不一定絕對準確。

整體保護	
- 過電壓保護	- 過功率保護
電壓源 保護點 +3.3V 最大 +4.3V +5V 最大 +7.0V +12V 最大 +15.6V	如果電源供應器的功率超過持續功率 115% ~ 150%， 電源供應器將關閉並閉鎖。

- 短路保護
所有輸出均接地。

EMI與安全
EMI管制安全標準
符合FCC 符合UL/CUL, TUV, CB, CE, CCC, BSMI

環境
操作溫度
操作濕度
平均故障間隔時間

- 故障排除**
- 若電源供應器不能正常作用，請參閱下面的故障排除指南，然後再決定是否請求服務支援：
- 電源線是否正確插入供電插孔及電源供應器的AC電源插孔？
 - 請確定電源供應器上的“IO”開關切換至“I”位置。
 - 請確定所有電源接頭都已正確連接至所有裝置。
 - 若連接至UPS裝置，則UPS是否開啟並且已插入電源線？

若上述指示檢查後，電源供應器仍無法正常工作，請聯絡當地商店或Tt分公司以取得售後服務。您也可前往Thermaltake網站以取得更多技術支援。
www.thermaltake.com

简体中文

- 警告和注意事项**
- 使用电源供应器时，请勿拔下交流电源线的插头。这样可能会损坏组件。
 - 请勿将电源供应器置于高温或高温环境中。
 - 电源供应器内存在高压。除非您是经授权的服务技术人员或电工，否则，请勿打开电源供应器机壳。擅自打开机壳会导致担保无效。
 - 应严格按照电源为电源供应器供电。
 - 请只使用Thermaltake原厂模块化线缆，搭配Thermaltake线缆管理电源供应器型号。第三方线缆可能不相容，并可能对系统及电源供应器造成严重损坏。使用第三方线缆会导致担保无效。
 - 如果未能遵守本手册中所述的任何警告或注意事项，则所有担保和保证均将无效。

檢查元件	
- TOUGHPower DPS G 电源供应器单元	- 交流电源线
- 使用手册	- 安裝螺絲 x4

電源連接器介紹	
產品型號	規格
TPG-1050D-G	1050W 1 (600mm) 1 (600mm) 6 (550mm) 12 (550mm) 8 (550mm) 1 (150mm)
TPG-0850D-G	850W 1 (600mm) 1 (600mm) 6 (550mm) 12 (500mm) 8 (550mm) 1 (150mm)

型號	瓦特數	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
TPG-1050D-G	1050W	25A	130W	25A	87.5A 1050W	0.8A 9.6W
TPG-0850D-G	850W	25A	130W	25A	70.83A 849.96W	0.8A 9.6W

- 安裝步驟**
- 注意：請確保系統已關閉，並已拔出插頭。
斷開交流電源線與舊電源供應器的連接。
- 打開計算機機殼；請參閱機殼隨附的使用說明書。
 - 用隨附的四顆螺絲將PSU安裝在機箱內。
 - 將裝置隨附的兩個減震墊（建議使用）安裝在內。
 - 若主機板支持24針主電源連接器，那麼請將24針主電源連接器接至主機板。
 - 若主機板支持4針ATX 12V (CPU) 連接器，那麼請卸下4+4針ATX 12V 連接器上的4針連接器，然後將其接至主機板。（4+4針ATX 12V 連接器上的任一4針連接器都可用）
 - 用隨附的SATA纜線將SATA設備（如適用）與電源供應器連接，即：硬盤驅動器、CD/DVD驅動器。
 - 連接任何可能使用4針外圍連接器的設備，即硬盤驅動器、CD/DVD驅動器或機箱風扇。
 - 若显卡支持PCI-E電源接頭，請遵照显卡用戶手冊來連接相應的PCI-E接頭。請注意，電源供應器採用獨特的6+2針PCI-E接頭，可有效地用作單一8針或6針PCI-E接頭。若將其當作6針PCI-E接頭使用，那麼請卸下6+2針接頭上的2針接頭。
 - 請勿將PCI-E纜線插入CPU電源連接器，否則會損壞系統。
 - 將USB纜線連接至電源供應器和主機板。
 - 關閉計算機機殼，並將交流電源線連接至電源供應器的交流插座。
 - 若要監控電源供應器，請在Thermaltake網站上下載軟件。
 - 該軟件可讓您監控電壓、電流、效率、能耗以及風扇轉速等。
 - 雖然軟件允許您調整風扇轉速，但如果風扇轉速過低，不足以冷卻電源供應器，則您的輸入可能被覆寫。
 - 軟件提供的所有數據僅供參考，並非絕對準確。

整體保護	
- 過電壓保護	- 過功率保護
電壓源 保護點 +3.3V 最大 +4.3V +5V 最大 +7.0V +12V 最大 +15.6V	如果電源供應器的功率超過持續功率 115% 至 150%， 則電源供應器將關閉并鎖定。

- 短路保護
所有輸出均接地。

EMI和安全
EMI管制安全標準
符合FCC 符合UL/CUL, TUV, CB, CE, CCC, BSMI

環境
工作溫度
工作濕度
MTBF (平均无故障時間)

- 故障排除**
- 如果电源供应器无法正常运行，请在申请服务前参阅故障排除指南：
- 电源线是否正确插入插座和电源供应器的交流电源插座？
 - 请确保将电源供应器上的“IO”开关切换至“I”位置。
 - 请确保所有电源连接器均已正确连接至各设备。
 - 如果连接UPS装置，是否已开启并插上UPS？

遵照上述说明执行操作之后，如果电源供应器仍无法正常运行，请联系您当地的商店或Thermaltake办事处，以享受售后服务。有关技术支持的详细信息，您还可以浏览Thermaltake网站：www.thermaltake.com

日本語

- 警告と注意事項**
- 電源装置を使用しているときは、AC電源コードを抜かないでください。コードを抜くと、コンポーネントが損傷する可能性があります。
 - 電源装置は高温高湿度の環境下に設置しないでください。
 - 電源装置内には高電圧が存在します。電源装置ケースは、専門技術者または電気技師以外は開けしないでください。許可なしに開けると、保証が無効になります。
 - 電源装置は、定格ラベルに示された電源から電気を供給する必要があります。
 - Thermaltakeケーブル管理電源装置に付属する。正規Thermaltakeモジュールケーブルのみを使用してください。サードパーティ製ケーブルは互換性がなく、システムと電源装置に重大な損害をもたらす原因となります。サードパーティ製ケーブルを使用した場合、保証は無効になります。
 - 本書の警告と注意事項に従わなかった場合、保証はすべて無効になります。

コンポーネントのチェック	
- TOUGHPower DPS G 電源装置	- AC電源コード
- ユーザーマニュアル	- 取り付けねじ x4

電源コネクタの概要	
ケーブル	規格
TPG-1050D-G	1050W 1 (600mm) 1 (600mm) 6 (550mm) 12 (550mm) 8 (550mm) 1 (150mm)
TPG-0850D-G	850W 1 (600mm) 1 (600mm) 6 (550mm) 12 (550mm) 8 (550mm) 1 (150mm)

モデル	ワット数	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
TPG-1050D-G	1050W	25A	130W	25A	87.5A 1050W	0.8A 9.6W
TPG-0850D-G	850W	25A	130W	25A	70.83A 849.96W	0.8A 9.6W

- 取り付け手順**
- 注：システムがオフになっており、プラグを抜いていることを確認してください。
古い電源装置からAC電源コードを抜きます。
- コンピュータケースを開けます。シャーシに付属する取扱説明書を参照してください。
 - 付属の4本のねじで、ケースにPSUを取り付けます。
 - 装置に付属する2つの防振パスケット（推奨）を含めます。
 - お使いのマザーボードに24ピンの主電源コネクタが必要な場合、マザーボードに24ピンの主電源コネクタを接続してください。
 - 4ピンのATX 12V (CPU)コネクタのみを必要とするマザーボードの場合、4+4ピンATX 12Vコネクタから4ピンコネクタを取り外してマザーボードに接続してください。（4+4ピンATX 12Vコネクタのどちらか4ピンが動作します）
 - SATA/PAIS（ハードドライブ、CD/DVDドライブなど）を付属のSATAケーブルを使用して電源装置に接続します（適用可能な場合）。
 - 4ピン周辺機器コネクタを使用するタイプ（ハードドライブ、CD/DVDドライブまたはケースファンなど）を接続します。
 - グラフィックカードにPCI-E電源コネクタが必要な場合、グラフィックカードのユーザーマニュアルで指示された対応するPCI-Eコネクタを接続してください。
 - 電力供給装置は、単一の8ピンまたは6ピンPCI-Eコネクタとして効率的に使用できる独特の6+2ピンPCI-Eコネクタを使用しています。6ピンPCI-Eコネクタとして使用するには、6+2ピンコネクタから2ピンコネクタを取り外してください。
 - PCI-EケーブルをCPU電源接続に差し込まないでください。
 - システムが損傷します。
 - USBケーブルを電源およびマザーボードに接続します。
 - コンピュータのケースを閉じ、AC電源コードをコンセントに差し込みます。
 - 電源を管理するには、Thermaltakeのウェブサイトからソフトウェアをダウンロードしてください。ソフトウェアを使用すると、電圧、電流、電源効率、電力消費量、ファン速度などを監視することができます。
 - ソフトウェアを使用することでファン速度を調整することができますが、最低ファン速度が十分に電源を冷却できない場合、入力値が書き換えられることがあります。
 - ソフトウェアがテストデータはすべて参考値となり、必ずしも絶対的な正確性を保証するものではありません。

完全保護	
- 過電圧保護	- 過出力保護
電圧源 保護ポイント +3.3V 最大 +4.3V +5V 最大 +7.0V +12V 最大 +15.6V	電源装置のワット数が高過出力を115% ~ 150%を超えた場合、電源装置を停止してリセットを必ず必要があります。

- ショート保護
すべての出力はアースされています。

EMIと安全
EMI規制安全基準
FCC適合 UL/CUL, TUV, CB, CE, CCC, BSMI適合

環境
動作温度
動作湿度
MTBF

- 故障かなと思ったら**
- 電源装置が正しく機能しない場合、アフターサービスを依頼する前にトラブルシューティングガイドを確認してください：
- 電源コードは、コンセントと電源装置のACインレットに正しく差し込まれていますか？
 - 電源装置の“IO”スイッチが“I”位置に切り替えられていることを確認してください。
 - すべての電源コネクタがすべてのデバイスに正しく接続されていることを確認してください。
 - UPS装置に接続されている場合、UPSの電源はオンになっていますが、またコンセントに差し込まれていますか？

上の指示に従っても電源装置が正しく機能しない場合、お買い上げの販売店またはTt営業所に連絡しアフターサービスを依頼してください。詳細な技術サポートについては、ThermaltakeのWebサイト(www.thermaltake.com)を参照することもできます。

Русский

- Предупреждения и предостережения**
- Не отключайте шнур питания переменного тока, когда блок питания используется. Это может повредить компоненты оборудования.
 - Не подвергайте блок питания условиям повышенной влажности или повышенной температуры.
 - В блоке питания присутствует высокое напряжение. Не открывайте корпус блока питания, если вы не являетесь электриком или уполномоченным техническим специалистом по обслуживанию оборудования. Нарушение этого правила аннулирует гарантию.
 - Тип источника энергии для блока питания должен соответствовать этикетке, где указаны требования к расчетному току.
 - Используйте только подлинные модульные кабели Thermaltake с моделями источников электр. питания Thermaltake Cable Management. Кабели сторонних производителей и могут быть несовместимыми и могут серьезно повредить систему и блок питания. При использовании кабелей сторонних производителей гарантия аннулируется.
 - В случае невыполнения предписания какого-либо предупреждения или предостережения, описанного в настоящем руководстве, все гарантийные обязательства аннулируются.

Комплектация	
- Блок питания TOUGHPower DPS G	- Шнур питания переменного тока
- Руководство пользователя	- Крепежные винты x 4

Разъемы питания	
КАБЛО	Мощность в Вт
TPG-1050D-G	1050Вт 1 (600мм) 1 (600мм) 6 (550мм) 12 (550мм) 8 (550мм) 1 (150мм)
TPG-0850D-G	850Вт 1 (600мм) 1 (600мм) 6 (550мм) 12 (550мм) 8 (550мм) 1 (150мм)

МОДЕЛЬ	Мощность в Вт	+3.3В	+5В	+12В	-12В	+5VSB
TPG-1050D-G	1050Вт	25А	130Вт	25А	87.5А 1050Вт	0.8А 9.6Вт
TPG-0850D-G	850Вт	25А	130Вт	25А	70.83А 849.96Вт	0.8А 9.6Вт

- Порядок установки**
- Примечание: Убедитесь, что система выключена и отключена от электросети.
Отсоедините шнур питания переменного тока от старого блока питания.
- Откройте корпус компьютера; следуйте инструкциям руководства по эксплуатации, прилагаемого к корпусу.
 - Установите БП в корпус, закрепив его четырьмя винтами, которые входят в комплект. Установите две винта изолирующих прокладок (рекомендуется), которые входят в комплект устройства.
 - Если для материнской платы требуется 24-контактный основной разъем питания, то подсоедините к ней 24-контактный основной разъем питания.
 - При наличии материнской платы, для которой требуется только 4-контактный разъем ATX 12В (CPU), отсоедините 4-контактный расширитель от 4+4-контактного разъема ATX 12В и подсоедините его к материнской плате. (Можно использовать любую 4-контактную часть 4+4-контактного разъема ATX 12В.)
 - Подсоедините устройства SATA, например жесткие диски или диски DVD-дисков (если применимо), к блоку питания с помощью входящих в комплект кабелей SATA.
 - Подсоедините все устройства, в которых используются 4-контактные разъемы для периферийных устройств, например жесткие диски, дисководы компакт-дисков/DVD-дисков или вентиляторы корпуса.
 - Если для графической платы требуется разъем питания PCI-E, то подсоедините соответствующий разъем PCI-E, указанный в руководстве пользователя графической платы. Обратите внимание, что в блоке питания используется уникальный 6+2-контактный разъем PCI-E, который можно также использовать в качестве отдельного 8- или 6-контактного разъема PCI-E. Для использования в качестве 6-контактного разъема PCI-E отсоедините 2-контактную секцию от 6+2-контактного разъема. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОДСОЕДИНЯТЬ КАБЕЛЬ PCI-E К РАЗЪЕМУ ПИТАНИЯ CPU. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ СИСТЕМЫ.
 - Подсоедините кабель usb к блоку питания и материнской плате.
 - Закройте корпус компьютера и подсоедините шнур питания переменного тока к входу электропитания на БП.
 - Для контроля работы блока питания загрузите программное обеспечение с веб-сайта Thermaltake. С помощью программного обеспечения можно отслеживать напряжение, ток, эффективность работы, энергопотребление, скорость вращения вентилятора и т.д.
 - Несмотря на то, что программное обеспечение позволяет настраивать скорость вращения вентилятора, указанное значение может быть проигнорировано, если низкой скорости вращения вентилятора недостаточно для охлаждения блока питания.
 - Все данные, которые предоставлял программное обеспечение, указываются исключительно в справочных целях и могут быть неточными.

Комплексная защита	
- Защита от перенапряжения	- Защита от превышения мощности
Источн.напряжения Точка действия защиты +3.3 В +4.3 В максимум +5 В +7.0 В максимум +12 В +15.6 В максимум	Блок питания необходимо выключить и заблокировать, если его мощность составляет более 115-150% от постоянной силы тока.

- Кorta Devre Koruması
Tüm çıkış GND'ye.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ
Стандарты регулировки ЭМИ
Стандарты БЕЗОПАСНОСТИ

Условия окружающей среды
Рабочая температура
Человеческая влажность
Среднее время безотказной работы

- Устранение неисправностей**
- Если блок питания функционирует неправильно, то перед тем как обратиться за помощью по техническому обслуживанию, выполните инструкции руководства по устранению неисправностей.
- Проверьте подключение шнура питания к электросети и к входу переменного тока блока питания.
 - Убедитесь, что переключатель ввода-вывода "IO" на блоке питания находится в положении "ввода".
 - Убедитесь, что все разъемы питания правильно подсоединены ко всем устройствам.
 - При подключении к источнику бесперебойного питания (ИБП) проверьте, включен ли ИБП, а также подключены ли к электросети.

Если после проведения вышеуказанной проверки блок питания все же не функционирует надлежащим образом, то для выполнения последующего обслуживания обратитесь в местный магазин или филиал компании Thermaltake. Для получения дополнительной технической поддержки можно такж е посетить веб-сайт компании Thermaltake: www.thermaltake.com

Türkçe

- Uyarı ve Dikkat Notları**
- Güç kaynağı kullanırken AC güç kaynağı fişten çıkarmayın. Aksi halde, bileşenleriniz zarar görebilir.
 - Güç kaynağının nem oranının ve/veya sıcaklığının yüksek olduğu ortamlarda bırakmayın.
 - Güç kaynağında yüksek voltaj bulunur. Yetkili bir hizmet veya elektrik teknisyeni değilseniz, güç kaynağı kasasını açmayın. Aksi halde, garanti geçerliliğini kaybeder.
 - Güç, güç kaynağına dercelemlenme etiketinde belirtilen kaynak tarafından sağlanmalıdır.
 - Thermaltake Kablo Yönetimi güç kaynağı modelleriyle lütfen yalnızca özel Thermaltake modüler kablolarını kullanın. Üçüncü taraf kabloları ürünle uyumlu olmayabilir ve sisteminize ve güç kaynağına ciddi bir şekilde zarar verebilir. Üçüncü taraf kabloları kullanıldığında garanti geçerliliğini kaybeder.
 - Bu kılavuzda yer alan uyarıları ve dikkat notlarına uyulmaması durumunda tüm garanti ve güvenceler geçerliliğini kaybeder.

Bileşen Kontrolü	
- TOUGHPower DPS G güç kaynağı birimi	- AC güç kablosu
- Kullanıcı kılavuzu	- Montaj vidaları x 4

Güç Konektörleri Tanıtımı	
КАБЛО	WATT DEĞERİ
TPG-1050D-G	1050W 1 (600mm) 1 (600mm) 6 (550mm) 12 (550mm) 8 (550mm) 1 (150mm)
TPG-0850D-G	850W 1 (600mm) 1 (600mm) 6 (550mm) 12 (550mm) 8 (550mm) 1 (150mm)

MODEL	WATT DEĞERİ	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
TPG-1050D-G	1050W	25A	130W	25A	87.5A 1050W	0.8A 9.6W
TPG-0850D-G	850W	25A	130W	25A	70.83A 849.96W	0.8A 9.6W

- Çıkış Spesifikasyonu**
- Not: Sisteminizin kapalı olduğundan ve fişinin takılı olmadığında emin olun.
AC güç kablosunu eski güç kaynağından sökün.
- Bilgisayar kasasını açın; lütfen kasazına sağlanan talimat kılavuzuna bakın.
 - PSU'yu sağlanan dört vidayla kasaya takın.
 - Birlikle birlikte gönderilen iki titreşim emme contasını da (önerilen) takın.
 - Ana kartınız 24 pimli bir Ana Güç konektörünü gerektiriyorsa, lütfen ana karta 24 pimli Ana Güç konektörünü bağlayın.
 - Yalnızca 4 pimli bir ATX 12V (CPU) konektörü gerektiren ana kartlarda, lütfen 4+4 pimli ATX 12V konektöründeki 4 pimli her iki konektör de çalışır.
 - Sağlanan SATA kablolarını kullanarak SATA aygıtlarını (varsa) güç kaynağına bağlayın. Örneğin, sabit disk sürücüler, CD/DVD sürücüler.
 - Sabit disk sürücüler, CD/DVD sürücüler veya kasa fanları gibi 4 pimli çevre birim konektörlerini kullanılabilecek aygıtları bağlayın.
 - Gratik kartınız PCI-E güç konektörü gerektiriyorsa, lütfen grafikly gelen PCI-E konektörünü grafik kartınıza kullanıyıcı kılavuzunda belirtilildiği şekilde bağlayın. Lütfen güç kaynağının, 8 veya 6 pimli bir PCI-E konektörü olarak etkili bir şekilde kullanılabilen 6+2 pimli benzersiz bir PCI-E konektörü kullandığını dikkat edin. Bunun, 6 pimli bir PCI-E konektörü olarak kullanmak için lütfen 2 pimli konektörü 6+2 pimli konektörden ayırın.
 - PCI-E KABLOSUNU CPU GÜÇ BAĞLANTISINA TAKMAYIN. BU, SİSTEMİNİZE ZARAR VERİR.
 - USB kablosunu güç kaynağına ve anakartınıza bağlayın.
 - Bilgisayar kasasını kapatın ve AC güç kablosunu güç kaynağı AC girişine bağlayın.
 - Güç kaynağını izlemek için lütfen Thermaltake web sitesinden yazılımı indirin. Yazılım; voltaj, akım, verimlilik, güç tüketimi ve fan hızı gibi değerleri izlemenize olanak tanır.
 - Yazılım fan hızını ayarlayabilmenizi sağlar, ancak güç kaynağın soğutmak için yeterli olmayan düşük bir fan hızı bile belirlenmiş girisiznin geçersiz kılabilir.
 - Yazılım tarafından sağlanan tüm veriler yalnızca referans amaçlıdır ve kesinlikle doğru olmayabilir.

Toplam Koruması	
- Aşırı Voltaj Koruması	- Aşırı Güç Koruması
Voltaj Kaynağı Koruma Noktası +3.3V +4.3 Maks. +5V +7.0V Maks. +12V +15.6V Maks.	Güç kaynağının watt değeri, sürekli gücün %115 ~ %150 üzerine çıkarsa, güç kaynağı kapanır.

- Kısa Devre Koruması
Tüm çıkış GND'ye.

EMI & GÜVENLİK
EMI Düzelenmesi
SAFETY Standartları

Ortamlar
Çalışma sıcaklığı
Çalışma nemliliği
MTBF

- Sorun Giderme**
- Güç kaynağı düzgün çalışmazsa, lütfen hizmet başvurusunda bulunmadan önce sorun giderme kılavuzuna bakın:
- Güç kablosunun elektrik prizine ve güç kaynağı AC girişine düzgün bir şekilde takıldığını emin olun?
 - Lütfen güç kaynağı üzerindeki "IO" (agım/kapama) anahtarının "I" konumunda olduğunu emin olun.
 - Lütfen tüm güç kablolarının tüm aygıtlara düzgün bir şekilde bağlandığını emin olun.
 - Bir UPS birimine bağlarsa, UPS'nin açık ve fişe takılı olup olmadığını kontrol edin.

Yukarıdaki talimatlara uyulmadıkla sonra güç kaynağı yine de çalışmazsa, lütfen yetkili satış mağazanızla ya da Tt satış temsilci sonrası hizmet bölümüne görüşün. Teknik destek için Thermaltake'in web sitesine de bakabilirsiniz: www.thermaltake.com

(EEE Yönetimlerine Uygundur)

ภาษาไทย

- คำเตือนและข้อควรระวัง**
- ห้ามถอดสายไฟที่กระแสน้ำแรงขณะที่กำลังใช้งานแหล่งจ่ายไฟอยู่ การกระทำดังกล่าวอาจทำให้วงจรภายในของชุดคุณเสียหายได้
 - ห้ามวางแหล่งจ่ายไฟในสถานที่ที่ชื้นเกินไป และ/หรืออุณหภูมิสูง
 - แหล่งจ่ายไฟที่มีไฟแรงดันสูง ข้ามเป็นอันตรายของแหล่งจ่ายไฟ เว้นแต่ว่าคุณเป็นช่างเทคนิคที่ได้รับการฝึกอบรมจากโรงงานผู้ผลิต
 - การกระทำดังกล่าวอาจมีผลทำให้การรับประกันของคุณเป็นโมฆะ
 - แหล่งจ่ายไฟอาจมีแรงดันไฟฟ้าที่มากกว่ากำหนดไว้ในฉลากพลังงานเท่านั้น
 - การรับประกันและใบรับประกันทั้งหมดจะถือเป็นโมฆะหากผู้ใช้ไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและข้อควรระวังที่ระบุไว้ในคู่มือนี้

ตรวจสอบส่วนประกอบต่างๆ	
------------------------	--